

DAVIS JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

PROFESSIONAL SERVICES AGREEMENT

THIS PROFESSIONAL SERVICES AGREEMENT (the “Agreement”) is made and entered into as of September 8, 2020 (the “Effective Date”) by and between the Davis Joint Unified School District, a public school district of the State of California (the “District”), and Eaton Interpreting Services, Inc., (“Provider”). The District and the Provider are collectively referred to in this Agreement individually as “Party” and collectively as the “Parties.” This Agreement is made with reference to the following facts:

WHEREAS, the District requires services and/or advice of a highly specialized and technical nature in connection with certain financial, economic, accounting, consulting and/or administrative matters and such services and advice are not available within the District and cannot be performed satisfactorily by District employees; and

WHEREAS, Provider possesses the necessary expert knowledge, experience, and ability to perform services not available through District personnel, and Provider is specially experienced and competent to provide to the District certain specialized services and/or advice in one or more of the foregoing areas; and

WHEREAS, the District desires to engage Provider pursuant to Government Code Section 53060 because of Provider’s special expertise and experience, and Provider desires to be engaged by the District; and

WHEREAS, the District and Provider desire to reduce to writing the terms and conditions of the District’s engagement of Provider; and

NOW, THEREFORE, in consideration of the mutual covenants set forth below, the Parties hereby agree as follows:

ARTICLE 1. SERVICES TO BE PERFORMED BY PROVIDER

Section 1.1 Performance Of Services.

Provider agrees to perform services for the District as described in Appendix A to this Agreement (the “Services”) and shall provide other services as may be requested by the District from time to time.

Section 1.2 Method Of Performance And General Supervision.

Provider will determine the methods, details, and means of performing the Services required by this Agreement. Subject to the foregoing, the District retains the right to inspect, to stop work, to prescribe alterations and generally to monitor Provider’s work to ensure its conformity with the terms of this Agreement.

Section 1.3 Employment Of Assistants.

Provider may, at Provider's own expense, employ such assistants as Provider deems necessary to perform the services required of Provider by this Agreement. District may not control, direct, or supervise Provider's assistants or Providers in the performance of those services.

Section 1.4 Provider's Certifications, Representations and Warranties

Provider makes the following certifications, representations and warranties for the benefit of the District. Provider acknowledges and agrees that the District, in deciding to engage Provider pursuant to this Agreement, is relying upon the truth and validity of the following certifications, representation and warranties and their effectiveness throughout the term of this Agreement and the course of Provider's engagement hereunder.

(a) Provider is qualified in all respects to provide to the District all of the services contemplated by this Agreement and, to the extent required by any applicable law, Provider has all such licenses and/or governmental approvals as would be required to carry out and perform for the benefit of the District, such services as are called for hereunder.

(b) Provider, in providing the services and in otherwise carrying out its obligations to the District under this Agreement, shall, at all times, comply with all applicable federal, state, and local laws, rules, regulations, and ordinances, including workers' compensation and equal protection and non-discrimination laws.

(c) Provider will perform their services hereunder in a professional manner, using the degree of care and skill ordinarily exercised by, and consistent with, the current professional practices and standards of a professional practicing in California. The Provider will furnish, at their expense, those services that are set forth in this Agreement and represents that such services are within the technical and professional areas of expertise of the Provider or any sub-Provider the Provider has engaged or will engage to perform the service(s).

ARTICLE 2. TERM AND TERMINATION

Section 2.1 Term.

(a) This Agreement shall become effective on the Effective Date and shall continue through June 30, 2021 (the "Term"), unless the Agreement is earlier terminated by either Party in accordance with Section 2.2, below. Pursuant to Education Code Section 17596, the Agreement Term including all renewals shall not exceed five (5) years.

Section 2.2 Termination.

(a) This Agreement may be terminated by either Party upon fourteen (14) days written notice to the other Party in the event of a substantial failure of performance by such other Party, including insolvency of Provider or if the District should decide to abandon or indefinitely postpone the Project.

(b) In the event of a termination based upon abandonment or postponement by District, the District shall pay the Provider for all services performed and all expenses incurred under this Agreement supported by documentary evidence, including payroll records, and expense reports up until the date of the abandonment or postponement, plus any sums due to the Provider for Board-

approved extra services. In ascertaining the services actually rendered hereunder up to the date of termination of this Agreement, consideration shall be given to both completed work and work in process of completion and to complete and incomplete drawings and other documents, whether delivered to the District or in the possession of the Provider. In the event termination is for a substantial failure of performance, all damages and costs associated with the termination, including increased Provider and replacement Provider costs, shall be deducted from payments to the Provider.

(c) In the event a termination for cause is determined to have been made wrongfully, or without cause, then the termination shall be treated as a termination for convenience in accordance with Section 2.2 (d) below, and Provider shall have no greater rights than they would have had if a termination for convenience had been effected in the first instance. No other loss, cost, damage, expense or liability may be claimed, requested or recovered by Provider.

(d) This Agreement may be terminated for convenience by District without cause, upon twenty (20) days written notice to the Provider. In the event of a termination without cause, the District shall pay to the Provider for all services performed and all expenses incurred under this Agreement supported by documentary evidence, including payroll records, and expense reports up until the date of notice of termination, plus any sums due the Provider for Board-approved extra services. In ascertaining the services actually rendered hereunder up to the date of termination of this Agreement, consideration shall be given to both completed work and work in process of completion and to other documents, whether delivered to the District or in the possession of the Provider.

(e) In the event of a dispute between the Parties as to performance of the work or the interpretation of this Agreement, or payment or nonpayment for work performed or not performed, the Parties shall attempt to resolve the dispute. Pending resolution of this dispute, Provider agrees to continue the work diligently to completion. If the dispute is not resolved, Provider agrees it will neither rescind the Agreement nor stop the progress of the work, but Provider's sole remedy shall be to submit such controversy to determination by a court having competent jurisdiction of the dispute, after the Project has been completed, and not before. The Parties may agree in writing to submit any dispute between the Parties to arbitration. The District agrees to pay the Provider the undisputed amounts due under this Agreement.

The Parties understand and agree that this Termination Article shall govern all termination rights and procedures between the Parties. Any termination provision that is attached to this Agreement as an Exhibit shall be void and unenforceable between the Parties.

ARTICLE 3. COMPENSATION

Section 3.1 Terms Of Payment.

[Section 3.1 and 3.3 to be modified by the District as needed to address specific payment terms.]

In consideration for all Services to be performed by Provider, the District agrees to pay Provider up to Thirty Thousand Dollars (\$30,000.00) for interpreting services. Provider shall submit to the District a statement of services rendered with an invoice. The District agrees to pay the amount due to Provider for the Services within 30 days after the Services are performed.

Section 3.2 No Payroll or Employment Taxes.

No payroll or employment taxes of any kind shall be withheld or paid with respect to payments to Provider. The payroll or employment taxes that are the subject of this Section include, but are not limited to, FICA, FUTA, federal personal income tax, state personal income tax, state disability insurance tax, and state unemployment insurance tax.

Section 3.3 Expenses.

Provider shall be reimbursed for the reasonable and actual out-of-pocket expenses incurred by Provider in the performance of Provider's duties and responsibilities under this Agreement, as provided for in Appendix A, provided that Provider shall first furnish proper vouchers and expense accounts setting forth the information required by the Internal Revenue Service for deductible business expenses.

Section 3.4 Accounting Records of The Provider.

Records of the Provider's direct personnel and authorized reimbursable expenses and records of accounts between the District and Provider shall be kept on a generally recognized accounting basis, and shall be available for inspection by the District at mutually convenient times.

ARTICLE 4. OTHER OBLIGATIONS OF PROVIDER

Section 4.1 Nonexclusive Services.

Provider may represent, perform services for, and/or be employed by such additional companies, persons, or clients as Provider, in Provider's sole discretion, chooses.

Section 4.2 Workers Compensation and Unemployment Insurance And Licenses.

Provider shall be responsible for providing, at Provider's own expense, disability, unemployment and other insurance, workers' compensation, training, permits and licenses for Provider and for Provider's employees, agents and independent Providers, as may be required by law.

Section 4.3 Materials and Equipment.

Provider shall supply all materials and equipment required to perform the Services under this Agreement, except as may be otherwise specified in Appendix A.

Section 4.4 Licenses, Permits, Fees and Assessments.

Provider shall obtain at Provider's sole cost and expense such licenses, permits and approvals as may be required by law for the performance of the Services required by this Agreement. Provider shall have the sole obligation to pay for any fees, assessments, and taxes, plus applicable penalties and interest, which may be imposed by law and arise from or are necessary for Provider's performance of the Services required by this Agreement.

Section 4.5 Fingerprinting.

For any work performed by Provider at District facilities, if and when requested by the District, Provider's employees are required to submit fingerprints to the Department of Justice where an employee may come into contact with students at any District site pursuant to Education Code section 45125.1. The Department of Justice will ascertain whether the employee has a pending criminal proceeding for a violent or serious felony, or has been convicted of a violent or serious felony as those terms are defined in Penal Code sections 667.5(c) and 1192.7(c), respectively. Provider shall not permit an employee to come into contact with students until the Department of Justice has ascertained that the employee has not been convicted of a felony as defined in Education Code section 45125.1. Provider shall provide District with a list of names of employees who may come into contact with students and must certify in writing to the District that none of its employees who may come into contact with students have been convicted of a felony as defined in Education Code section 45125.1. District may request the removal of an employee from a District site at any time. Failure to comply with any of the provisions of this Section may result in termination of this Agreement.

Section 4.6 Confidentiality.

Provider acknowledges that, during the term of this Agreement, Provider may have access to privileged and confidential materials and information in the custody of clients of the District. Provider covenants and agrees to keep such information confidential and not to disclose such information directly or indirectly during, or subsequent to, the term of this Agreement. Provider further acknowledges that, during the term of this Agreement, Provider may obtain and have access to certain proprietary or confidential information, knowledge, technology, data, methods, files, records, and client lists relating to the District's business (collectively, the "Confidential Information"), which the District and Provider agree are proprietary or confidential in nature.

Provider acknowledges that:

- (a) The Confidential Information will be developed and acquired by the District at great expense, is of great significance and value to the District, and constitutes trade secrets;
- (b) The Confidential Information will be made known to the Provider in full reliance on this Agreement;
- (c) The Confidential Information is material and critically important to the effective and successful conduct of the District's business operations and activities; and
- (d) Any use of the Confidential Information by Provider other than for the District's benefit in connection with the business relationship between Provider and the District established by this Agreement will constitute a wrongful usurpation of the Confidential Information by Provider. The Provider hereby agrees to forever hold the Confidential Information in strict confidence and secret; provided, however, that Provider may disclose any or all of the Confidential Information to any corporation, partnership, trust, firm or other business entity not affiliated with the District if prior written consent of the District is obtained by Provider.

Section 4.7 [Reserved]

Section 4.8 Insurance.

Provider shall purchase and maintain policies of insurance with an insurer or insurers, qualified to do business in the State of California and acceptable to District which will protect Provider and District from claims which may arise out of or result from Provider's actions or inactions relating to the Agreement, whether such actions or inactions be by themselves or by anyone directly or indirectly employed by any of them, or by anyone for whose acts any of them may be liable. The aforementioned insurance shall include coverage for:

(a) Workers' Compensation and Employers Liability Insurance in accordance with the laws of the State of California.

(b) Comprehensive general and auto liability insurance with limits of not less than ONE MILLION DOLLAR (\$1,000,000) combined single limit, bodily injury and property damage liability per occurrence, including:

- (i) owned, non-owned and hired vehicles;
- (ii) blanket contractual;
- (iii) broad form property damage;
- (iv) products/completed operations; and
- (v) personal injury.

Section 4.9 Indemnification.

To the fullest extent permitted by law, Provider shall fully indemnify, defend and hold harmless the District, its employees, agents and independent Providers from claims, demands, causes of actions and liabilities of every kind and nature whatsoever arising out of or in connection with Provider's services performed under this Agreement. This indemnification shall extend to claims occurring after this Agreement is terminated as well as while it is in force.

Section 4.10 Return of District Property.

On the termination of this Agreement or whenever requested by the District, Provider shall immediately deliver to the District all property in Provider's possession or under Provider's control belonging to the District in good condition, ordinary wear and tear and damage by any cause beyond the reasonable control of Provider excepted.

ARTICLE 5. PROVIDER'S WORK PRODUCT

Section 5.1 Ownership of Provider's Work Product.

(a) Provider agrees that any and all intellectual properties, including, but not limited to, all ideas, concepts, themes, computer programs or parts thereof, documentation or other literature, or illustrations, or any components thereof, conceived, developed, written, or contributed by Provider, either individually or in collaboration with others, pursuant to this Agreement, shall belong to and be the sole property of District.

(b) Provider agrees that all rights in all works prepared or performed by Provider pursuant to this Agreement, including patent rights and copyrights applicable to any of the intellectual properties described in Subsection (a) above, shall belong exclusively to District and shall constitute “works made for hire.”

(c) The provisions of this Section shall not apply to any of Provider’s rights in any invention for which no equipment, supplies, facilities, or trade secret information of District was used, which was developed entirely on Provider’s own time, and which:

(i) Does not relate, at the time of conception or reduction to practice of the invention, to District’s business or to District’s actual or demonstrably anticipated research or development; or

(ii) Does not result from any work performed by Provider for District.

Section 5.2 Use of Copyrighted Materials.

Provider warrants that any materials provided by Provider for use by District pursuant to this Agreement shall not contain any material that is protected under the Copyright Act or any other similar law, except to the extent of “fair use,” as that concept is defined in the Copyright Act, and except to the extent that Provider has obtained permission to use such work from the copyright holder. Provider shall be solely responsible for ensuring that any materials provided by Provider for use by District pursuant to this Agreement satisfy this requirement. Provider agrees to hold District harmless from all liability or loss, including debt or exercise for attorneys’ fees to which District is exposed on account of Provider’s failure to perform this duty.

ARTICLE 6. GENERAL PROVISIONS

Section 6.1 Disputes Resolution.

In the event of any disputes or disagreement between the District and Provider with respect to the interpretation of any provision of this Agreement, or to the performance of the Parties under this Agreement, each Party shall appoint a designated representative to meet in good faith, to resolve the dispute or to negotiate an adjustment to any provision of this Agreement. Such negotiations shall be conducted in a timely manner to avoid undue delay in resolving the dispute. No formal proceeding for judicial resolution of any dispute or disagreement shall be commenced until a Party concludes in good faith and provides written notice to the other Party that an amicable resolution of the matter at issue through continued negotiation does not appear likely.

Section 6.2 Default.

A Party will be considered in default of its obligations under this Agreement if such Party should fail to observe, to comply with, or to perform any term, condition, or covenant contained in this Agreement and such failure continues for ten (10) days after the non-defaulting Party gives the defaulting Party written notice thereof. In the event of default, the non-defaulting Party, upon written notice to the defaulting Party, may terminate this Agreement as of the date specified in the notice, and may seek such other and further relief as may be provided by law.

Section 6.3 Amendments.

This Agreement may not be altered or modified, except by a writing signed by the Parties.

Section 6.4 Status of Provider.

Provider enters into this Agreement, and will remain throughout the term of the Agreement, an independent Provider. Neither Provider nor its employees, agents or independent Providers shall become an employee, joint venturer, partner, agent or principal of the District while this Agreement is in effect. Provider's employees, agents and independent Providers shall not be entitled to the rights or benefits afforded to the District's employees, including disability or unemployment insurance, workers' compensation, medical insurance, sick leave or any other employment benefit.

Section 6.5 Governing Law.

This Agreement shall be governed by and construed according to the laws of the State of California that would apply if all Parties were residents of California and the Agreement was made and performed in California.

Section 6.6 Notices.

All notices and demands between the Parties hereto shall be in writing and shall be served either personally or by registered or certified mail. Such notices or demands shall be deemed given when personally delivered or seventy-two (72) hours after the deposit thereof in the United States mail, postage prepaid, addressed to the Party to whom such notice or demand is to be given or made. Such notices and demands may also be sent by telex, telegraph, telecopier or other similar electronic transmission device providing for a permanent record of the notice or demand, and, if so served, such notice or demand shall be deemed given and made at the time the device confirms to the sender delivery thereof to the addressee.

All notices and demands shall be given as follows:

To the District:

Attn: Amari Watkins
Associate Superintendent of
Business Services

Davis Joint Unified School District
526 B Street
Davis, CA 95616-3811

To the Provider:

Attn:

Easton Interpreting Services, Inc.
8333 Olivine Avenue
Citrus Heights, CA 95610

Each Party may designate in writing such other place or places that notices and demands may be given.

Section 6.7 Assignment.

This Agreement shall not be assigned by either Party without the prior written consent of the other Party.

Section 6.8 Order of Precedence.

In the event of any conflict or inconsistency in the interpretation of this Agreement (including Attachments), such conflict or inconsistency shall be resolved by giving precedence to the body of this Agreement, then to the Attachments.

Section 6.9 Agreement Interpretation.

This Agreement is the result of arm's length negotiations between the Parties, and shall be construed as drafted by all Parties such that any ambiguities shall not be construed against either Party.

Section 6.10 Counterparts.

This Agreement may be executed in one or more counterparts, each of which shall be deemed an original, and will become effective and binding upon the Parties as of the Effective Date at such time as all signatories hereto have signed a counterpart of this Agreement.

Section 6.11 Entire Agreement.

This Agreement contains the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter of this Agreement and it supersedes all other prior and contemporary agreements, understanding, and commitments between the Parties with respect to the subject matter of the Agreement.

Section 6.12 Severability.

If any provision in this Agreement is held by a court of competent jurisdiction to be invalid, void, or unenforceable, the remaining provisions will nevertheless continue in full force without being impaired or invalidated in any way.

Section 6.13 Effect of Recitals.

The Recitals and Exhibits herein are deemed true and correct, are hereby incorporated into this Agreement as though fully set forth herein, and the Parties acknowledge and agree that they are bound by the same.

Section 6.14 Force Majeure.

Notwithstanding any other terms and conditions hereof, in the event that a Party is materially unable to perform any of its obligations hereunder because of severe weather, natural disasters, riots, wars, acts of terrorism, governmental action or other events of force majeure beyond the Party's control, then such Party shall, upon written notice to the other Party hereof, be relieved from its performance of such obligations to the extent, and for the duration, that such performance is prevented by such events; provided that such Party shall at all times use its best efforts to resume such performance.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have entered into this Agreement as of the Effective Date of this Agreement.

DISTRICT:

DAVIS JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

By: _____

Amari Watkins
Associate Superintendent of Business Services

PROVIDER:

EATON INTERPRETING SERVICES, INC.

By: _____

Name and Title:

APPENDIX A

SCOPE OF SERVICES

Please see Agreement for Interpreting Services for scope of work.

Eaton Interpreting Services, Inc.
Kim Eaton, CI, CT, NAD IV, President
8333 Olivine Avenue
Citrus Heights, CA 95610



Phone: 916-721-3636
Fax: 916-273-3072
schedulers@eatoninterpreting.com
www.eatoninterpreting.com

AGREEMENT FOR INTERPRETING SERVICES

Eaton Interpreting Services, Inc. ("Eaton") is a Certified Small Business that utilizes independent contractors ("Interpreters") to provide on-site and Video Remote ("VRI") sign language interpreting services twenty-four hours a day/seven days a week. We have provided certified and professional sign language interpreters to the greater Sacramento area since 1994. All contracted interpreters adhere to a Code of Professional Conduct set forth by the National Registry of Interpreters for the Deaf, RID. As per Dept. of Education Code (Section 45125.1), all contracted interpreters have been fingerprinted through the CA Dept. of Justice automated Live Scan service for criminal history background checks and are in compliance with the CA Dept. of Education Code (Section 3051.16) related to qualification & certification requirements.

Requests for services may be scheduled by telephone, email, through our online scheduling system, or via our website 24/7. Daytime office hours are Monday through Friday 7:00 am – 6:00 pm.

Services for the Sacramento and surrounding communities are billed at the rates below per interpreter. Requests up to two (2) hours in length are billed at a flat rate per interpreter. After two (2) hours, billing is in 15-min increments. Please note: Any request more than one (1) hour in length may require the services of two (2) interpreters to work together.

Evening (6:00 pm – 10:00 pm), weekend, and holiday rates increase by \$10.00 hour.

Requests with less than 24 hours notice are billed an additional \$10.00 per hour, excluding K-12 Educational requests.

- K-12 Educational requests: Virtual and Onsite requests up to 2 hours in length are billed at a flat rate of \$110 per interpreter. After 2 hours, billing is in 15-min increments (\$13.75 every 15 min) = \$55.00/hour.
- Corporate/Medical/General requests: Requests up to 2 hours are billed at a flat rate of \$116 per interpreter. After 2 hours, billing is in 15-min increments (\$14.50 every 15 min) = \$58.00/hour.
- One hour minimum option: \$105 for up to one hour. Interpreter is **only** scheduled for 1 hour. If the appointment goes longer and the interpreter can stay, billing will be in 15-min increments (\$14.50 every 15 min).

A Sacramento-based agency proudly serving our local community for 26 years



Professional Sign Language Interpreting Services
Serving Sacramento and Northern California
State of California ~ Certified Small Business



Eaton Interpreting Services, Inc.
Kim Eaton, CI, CT, NAD IV, President
8333 Olivine Avenue
Citrus Heights, CA 95610



Phone: 916-721-3636
Fax: 916-273-3072
schedulers@eatoninterpreting.com
www.eatoninterpreting.com

- Trilingual or Tactile (Deaf/Blind) interpreters AND assignments outside of the greater Sacramento area: Requests up to 2 hours are billed at a flat rate of \$136 per interpreter. After 2 hours, billing is in 15-minute increments (\$17.00 every 15 minutes) = \$68.00/hour.
- Legal requests: Requests up to 2 hours are billed at a flat rate of \$190 per interpreter. After 2 hours, billing is in 15-minute increments (\$23.75 every 15 minutes) = \$95.00/hour.
- VRI, Video Remote Interpreters are billed at a rate of \$75 per hour (one-hour minimum) then in 30-minute increments (\$37.50 every 30 minutes).
- Legal VRI, Video Remote Interpreters are billed \$95 per hour (one-hour minimum) then billed in 30-minute increments (\$47.50 every 30 minutes).
- For emergencies or appointments that take place between the hours of 10:00 pm and 7:00 am, rates increase by \$30.00 per hour.
- Parking fees incurred by interpreters may be billed.
- **Team Interpreting** - For effective communication as well as occupational safety, requests longer than one (1) hour's duration may require a team of two (2) interpreters to work together. This decision rests with the interpreting agency and depends upon the nature of the job. Eaton utilizes standard practices within the interpreting profession to determine if a second interpreter is needed. We will advise you of our decision in advance. If, due to unexpected circumstances, only one interpreter is available after a team of interpreters have been assigned, Eaton will communicate with the requester and interpreter to determine if one (1) interpreter will be able to effectively cover the assignment alone, and if approved, confirm the billing (for the one interpreter for a teamed job) may be charged time and a half at the rates previously stated.
- **Legal requests - Team Interpreting** - Two interpreters are typically required for most legal interpreting assignments. Because legal assignments are generally more complex, interpreters work in teams to ensure accuracy of the record. Eaton utilizes standard practices within the interpreting profession to determine if a second interpreter is needed.
- **Travel Policy** - Assignments requiring interpreters to travel more than forty (40) miles round trip will include travel time billed at the hourly rate. When no local interpreters are available, travel time will be added after forty (40) miles round trip. If more than forty (40) miles, one half (0.5) hour will be added. If more than sixty (60) miles round trip, one (1) hour will be added, etc. In these instances, charges will be the two (2) hour minimum + travel *when* no local interpreters are available.
** Eaton **always** tries to locate local interpreters **

A Sacramento-based agency proudly serving our local community for 26 years



Professional Sign Language Interpreting Services
Serving Sacramento and Northern California
State of California ~ Certified Small Business



Eaton Interpreting Services, Inc.
Kim Eaton, CI, CT, NAD IV, President
8333 Olivine Avenue
Citrus Heights, CA 95610



Phone: 916-721-3636
Fax: 916-273-3072
schedulers@eatoninterpreting.com
www.eatoninterpreting.com

- **Cancellation Policy** - Cancellation of requests for services not received by 5:00 pm two (2) **business** days prior to the scheduled date of service (i.e. 36 hours prior to the service date, excluding weekends and holidays), are still billable for the time scheduled. In the case of a late cancellation or no show by your client, Customer will be billed for the scheduled time and travel time and shall be paid in accordance with the terms and condition herein. Note that travel time will only be billed if the interpreter travels to the site.
- **Billing** - Invoices are generated at the completion of the interpreting assignment(s) and payment is due within forty-five (45) days of postmarked date. If payment is not received within forty-five (45) days of postmarked date, finance charges and collection fees in the amount of one and a half percent (1.5%) per month will be assessed. A credit card can be placed on file and be used for payment.
- **Severability** - If any provision of this agreement shall be declared by any court of competent jurisdiction to be illegal, void, or unenforceable, the other provisions shall not be affected but shall remain in full force and effect. If the late payment penalty provisions are found to be unreasonable or invalid, these penalties shall be enforced to the maximum extent valid and enforceable.
- **Independent Contractor Relationship** - Eaton's relationship with Customer will be that of an independent contractor, and nothing in this Agreement is intended to, or should be construed to create a partnership, agency, joint venture, or employment relationship.
- **Indemnification** – Each party shall defend, indemnify and hold harmless the other from any and all claims or demands (including but not limited to injuries, damages, losses, causes of action, lawsuits, or judgments), including reasonable attorneys' fees and costs, that arise out of, pertain to, and/or relate to the performance of this Agreement. The provision of this section shall survive the expiration or termination of this Agreement.
- **Term and Termination** - This Agreement may be terminated by either Customer or Eaton. In the event of termination under this paragraph, Customer will pay Eaton for work completed prior to the date of termination.
- **Governing Law** - This Agreement and the performance thereunder shall be governed by and interpreted in accordance with the laws of the State of California.
- **Changes** - Any modifications to this Agreement must be in writing, mutually agreed upon and executed by all parties.

A Sacramento-based agency proudly serving our local community for 26 years



Professional Sign Language Interpreting Services
Serving Sacramento and Northern California
State of California ~ Certified Small Business



Eaton Interpreting Services, Inc.
Kim Eaton, CI, CT, NAD IV, President
8333 Olivine Avenue
Citrus Heights, CA 95610



Phone: 916-721-3636
Fax: 916-273-3072
schedulers@eatoninterpreting.com
www.eatoninterpreting.com

By signing this document, Customer acknowledges they have read, understand, and agree to the above terms. Furthermore, Customer acknowledges that it is the responsibility of Customer (name of individual, company, district, or department) to pay for interpreting services.

Customer name: _____

Authorizing Party (signature) _____ Date: _____

Print Name _____ Phone Number: _____

Fax: _____ Email: _____

Billing Name: _____

Attn: _____

Billing Address: _____

Billing email address: _____

Credit card number: _____ Exp. Date: _____ 3-digit code: _____

7/1/20

A Sacramento-based agency proudly serving our local community for 26 years



Professional Sign Language Interpreting Services
Serving Sacramento and Northern California
State of California ~ Certified Small Business

